



FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY DO PROJEKTU „Z POWER-em w przyszłość”

ФОРМА ЗАЯВКИ НА ПРОЕКТ «З СИЛОЮ в майбутнє»

Tytuł projektu Назва проекту	Z POWER-em w przyszłość З СИЛОЮ в майбутнє
Nr projektu № проекту	POWR.01.02.01-30-0041/21
Nazwa i numer Osi Priorytetowej Назва та номер осі пріоритету	I. Rynek pracy otwarty dla wszystkich I. Ринок праці відкритий для всіх
Nazwa i numer Działania Назва та номер дії	1.2 Wsparcie osób młodych na regionalnym rynku pracy – projekty konkursowe 1.2 Підтримка молоді на регіональному ринку праці – конкурсні проекти
Nazwa i numer Poddziałania Назва та номер підзаходу	1.2.1 Wsparcie udzielane z Europejskiego Funduszu Społecznego 1.2.1 Підтримка Європейського Соціального Фонду
Beneficjent Бенефіціар	Centrum Rozwoju Kompetencji Waldemar Kula Центр розвитку компетенцій Вальдемар Кула

DANE UCZESTNIKA/CZKI ДАНИ УЧАСНИКА		
Imię/Imiona Ім'я		
Nazwisko Прізвище		
PESEL		
	zaznaczyć X w przypadku braku numeru PESEL позначте X, якщо номера PESEL немає	
Płeć	<input type="checkbox"/> kobieta жінка <input type="checkbox"/> mężczyzna чоловік	
Wykształcenie (należy zaznaczyć X właściwy poziom ISCED) Освіта (позначте X відповідний рівень ISCED)	ISCED 5-8 Wyższe ISCED 5-8 Вищий	
	ISCED 4 Policealne ISCED 4 Післясередня	
	ISCED 3 Ponadgminaszjalne (liceum, technikum, szkoła zawodowa) ISCED 3 Старша середня (лицей, технікум, ПТУ)	
	ISCED 2 Gimnazjalne ISCED 2 Гімназія	
	ISCED 1 Podstawowe ISCED 1 Школа початкова	
	ISCED 0 Brak ISCED 0 Відсутність	

DANE KONTAKTOWE UCZESTNIKA/CZKI КОНТАКТНІ ДАНІ УЧАСНИКА	
Kraj Країна	POLSKA ПОЛЬЩА



Województwo Воєводства	WIELKOPOLSKIE ВЕЛЬКОПОЛЬСЬКЕ
Powiat Повіт	
Gmina Спільнота	
Miejscowość Місто	
Ulica вул	
Nr budynku Будівля №	
Nr lokalu Квартира №	
Kod pocztowy Індекс поштовий	
Telefon kontaktowy Номер телефону	
Adres e-mail	

STATUS UCZESTNIKA/CZKI NA RYNKU PRACY W CHWILI PRZYSTĄPIENIA DO PROJEKTU СТАТУС УЧАСНИКА НА РИНКУ ПРАЦІ НА МОМЕНТ ВХОДУ В ПРОЕКТ		
<p><b>Bezrobotny niezarejestrowany w powiatowym urzędzie pracy</b> Osoby pozostające bez pracy, gotowe do podjęcia pracy i aktywnie poszukujące zatrudnienia, które nie są zarejestrowane w ewidencji urzędów pracy.</p> <p><b>Безробітний, не зареєстрований в повітовому відділі праці</b> Особи, які є безробітними, готові приступити до роботи та активно шукають роботу, які не зареєстровані на обліку служби праці.</p>	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> HI (nie)
<p><b>W tym długotrwale bezrobotny</b> Definicja pojęcia „długotrwale bezrobotny” różni się w zależności od wieku: - Młodzież (&lt;25 lat) – osoby bezrobotne nieprzerwanie przez okres ponad 6 miesięcy (&gt;6 miesięcy). - Dorośli (25 lat lub więcej) – osoby bezrobotne nieprzerwanie przez okres ponad 12 miesięcy (&gt;12 miesięcy). Status na rynku pracy jest określany w dniu rozpoczęcia uczestnictwa w projekcie.</p> <p><b>У тому числі довгостроково безробітні</b> Визначення терміну «тривалий безробітний» змінюється залежно від віку: - Молодь (&lt;25 років) - безробітні безперервно більше 6 місяців (&gt; 6 місяців). - Дорослі (25 років і більше) - люди, які постійно безробітні більше 12 місяців (&gt; 12 місяців). Статус на ринку праці визначається на день початку участі в проекті.</p>	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> HI
<p><b>Bierny zawodowo</b> Bierny zawodowo to osoby, które w danej chwili nie tworzą zasobów siły roboczej (tzn. nie pracują i nie są bezrobotne). Osoby będące na urlopie wychowawczym (rozumianym jako nieobecność w pracy, spowodowana opieką nad dzieckiem w okresie, który nie mieści się w ramach urlopu macierzyńskiego lub urlopu rodzicielskiego), uznawane są za bierne zawodowo, chyba że są zarejestrowane już jako bezrobotne (wówczas status bezrobotnego ma pierwszeństwo).</p> <p><b>Професійно неактивний</b> Економічно неактивними вважаються люди, які на даний момент не створюють робочу силу (тобто не працюють і не є безробітними). Особи, які перебувають у відпустці по догляду за дитиною (які розуміються як прогул у зв'язку з доглядом за дитиною протягом періоду, який не входить у відпустку по вагітності та пологах) вважаються професійно неактивними,</p>	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> HI



якщо вони вже не зареєстровані як безробітні (тоді статус безробітного є пріоритетним).		
<b>W tym osoba ucząca się</b> <b>У тому числі й учня</b>	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Hi
<b>W tym osoba nieuczestnicząca w kształceniu lub szkoleniu</b> <b>Включаючи особу, яка не бере участі в освіті чи навчанні</b>	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Hi
<b>W tym inne</b> <b>У тому числі й інші</b>	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Hi
<b>Osobą pracującą (niezależnie od rodzaju umowy)</b>  Studenci studiów stacjonarnych uznawani są za osoby bierne zawodowo. Studenci, którzy są zatrudnieni (również na część etatu), powinni być wykazywani jako osoby pracujące.  <b>Працююча особа (незалежно від виду контракту)</b>  Студенти денної форми навчання вважаються економічно неактивними. Студенти, які працюють (у тому числі за сумісництвом), повинні бути повідомлені як працюючі.	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Hi
<b>STATUS UCZESTNIKA/CZKI PROJEKTU W CHWILI PRZYSTĄPIENIA DO PROJEKTU</b>  (odmowa udzielenia informacji w przypadku danych wrażliwych nie skutkuje odmową udzielenia wsparcia, jeżeli projekt nie jest kierowany do danej grupy docelowej)  <b>STATUS UCZASNIKA PROJEKTU NA CHAS PRYEDNANNIA DO PROJEKTU</b> (відмова надати інформацію у випадку конфіденційних даних не призводить до відмови у наданні підтримки, якщо проект не націлений на певну цільову групу)		
<b>Osoba, należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant, osoba obcego pochodzenia</b>  Cudzoziemcy na stałe mieszkający w danym państwie, obywatele obcego pochodzenia lub obywatele należący do mniejszości. Zgodnie z prawem krajowym mniejszości narodowe to mniejszość: białoruska, czeska, litewska, niemiecka, ormiańska, rosyjska, słowacka, ukraińska, żydowska. Mniejszości etniczne: karaïmska, łemkowska, romska, tatarska. Osoby obcego pochodzenia to cudzoziemcy - każda osoba, która nie posiada polskiego obywatelstwa, bez względu na fakt posiadania lub nie obywatelstwa krajów lub osoba, której co najmniej jeden z rodziców urodził się poza terenem Polski. <b>Osoba, яка належить до національної чи етнічної меншини, мігрант, особа іноземного походження</b>  Іноземці, які постійно проживають в даній країні, громадяни іноземного походження або громадяни, які належать до меншин. Відповідно до національного законодавства національними меншинами є: білоруська, чеська, литовська, німецька, вірменська, російська, словацька, українська та єврейська. Етнічні меншини: караїми, лемки, роми, татари. Особи іноземного походження - це іноземці - будь-яка особа, яка не має польського громадянства, незалежно від того, чи має вона громадянство країни, або особа, принаймні один з батьків якої народився за межами Польщі.	<input type="checkbox"/> Tak (tak) <input type="checkbox"/> Hi (nie) <input type="checkbox"/> Відмова подання інформації (odmowa podania informacji)	
<b>Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań</b>  1. Bez dachu nad głową (osoby żyjące w surowych i alarmujących warunkach) 2. Bez miejsca zamieszkania (osoby przebywające w schroniskach dla bezdomnych, w schroniskach dla kobiet, schroniskach dla imigrantów, osoby opuszczające instytucje penitencjarne/ karne/ szpitale, instytucje opiekuńcze, osoby otrzymujące długookresowe wsparcie z powodu bezdomności - specjalistyczne zakwaterowanie wspierane) 3. Niezabezpieczone zakwaterowanie (osoby posiadające niepewny najem z nakazem eksmisji, osoby zagrożone przemocą) 4. Nieodpowiednie warunki mieszkaniowe (konstrukcje tymczasowe, mieszkania substandardowe – lokale nienadające się do zamieszkania wg standardu krajowego, skrajne przeludnienie).	<input type="checkbox"/> Tak (tak) <input type="checkbox"/> Hi (nie) <input type="checkbox"/> Відмова подання інформації (odmowa podania informacji)	



<p><b>Бездомна особа або постраждала від позбавлення доступу до житла</b></p> <p>1. Без притулку (люди, які живуть у суворих і тривожних умовах) 2. Без місця проживання (люди, які перебувають у притулках для бездомних, у жіночих притулках, притулках для іммігрантів, особи, які залишають пенітенціарні / пенітенціарні установи / лікарні, заклади опіки, особи, які отримують довготривалу допомогу у зв'язку з бездомністю - спеціалізоване підтримуване житло) 3. Незабезпечене житло (нестабільні орендарі з ордером на виселення, під загрозою насильства) 4. Неналежні житлові умови (тимчасові споруди, неякісне житло - приміщення, непридатні для проживання за національним стандартом, сильна скученість).</p>	
<p><b>Osoba z niepełnosprawnościami</b></p> <p>Za osoby niepełnosprawne uznaje się osoby niepełnosprawne w świetle przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r.o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnieniu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z 2011 r. Nr 127, poz. 721, z późn. zm), a także osoby z zaburzeniami psychicznymi, o których mowa w ustawie z dnia 19 sierpnia 1994 r. o ochronie zdrowia psychicznego (Dz. U. 1994 nr 111, poz. 535), tj. osoby z odpowiednim orzeczeniem lub innym dokumentem poświadczającym stan zdrowia. (należy załączyć odpowiednie orzeczenie lub inny dokument poświadczający stan zdrowia)</p> <p><b>Людина з обмеженими можливостями</b></p> <p>Інваліди вважаються інвалідами у світлі положень Закону від 27 серпня 1997 року про професійну та соціальну реабілітацію та працевлаштування інвалідів (Вісник законів від 2011 року, № 127, ст. 721 із змінами), о. а також з психічними розладами, зазначеними в Законі від 19 серпня 1994 року про охорону психічного здоров'я (Законовий журнал 1994 року № 111, ст. 535), тобто особам, які мають відповідне рішення або інший документ, що підтверджує стан здоров'я. (додати відповідне рішення або інший документ, що підтверджує стан здоров'я)</p>	<p><input type="checkbox"/> Так (tak)</p> <p><input type="checkbox"/> Ні (nie)</p> <p><input type="checkbox"/> Відмова подання інформації (odmowa podania informacji)</p>
<p><b>Osoba w innej niekorzystnej sytuacji społecznej (innej niż wymienione powyżej)</b></p> <p>Osoby pochodzące z obszarów wiejskich (DEGURBA 3), byli więźniowie, narkomani, osoby bezdomnie lub wykluczone z dostępu do mieszkań, osoby zagrożone wykluczeniem społecznym, których powód zagrożenia nie został oznaczony w pozostałych polach formularza, osoby z wykształceniem na poziomie ISCED 0. (Odmowa podania informacji dotyczy tylko danych wrażliwych tj.: stanu zdrowia)</p> <p><b>Osoba в іншому неблагополучному соціальному становищі (крім зазначених вище)</b></p> <p>Жителі сільської місцевості (ДЕГУРБА 3), колишні ув'язнені, наркомани, бездомні чи позбавлені доступу до житла, особи, яким загрожує соціальне відчуження, причину ризику яких не вказано в інших полях форми, особи з освіта на рівні ISCED 0. (Відмова надати інформацію стосується лише конфіденційних даних, наприклад, здоров'я)</p>	<p><input type="checkbox"/> Так</p> <p><input type="checkbox"/> Ні</p> <p><input type="checkbox"/> Відмова подання інформації</p>

<p><b>WYŁĄCZENIE Z GRUPY DOCELOWEJ DLA TRYBU KONKURSOWEGO W PODDZIAŁANIU 1.3.1.</b> <b>ВИКЛЮЧЕННЯ З ЦІЛОВОЇ ГРУПИ ДЛЯ РЕЖИМУ ЗЬАГАННЯ У ПОДАКЦІЇ 1.3.1.</b></p>
<p>Osoba młoda, w tym osoba z niepełnosprawnościami, w wieku 15-29 lat bez pracy w tym, w szczególności osoby, które nie uczestniczą w kształceniu lub szkoleniu tzw. osoby z kategorii NEET; imigranci (w tym osoba polskiego pochodzenia) reemigracji, osoby odchodzące w rolnictwa, tzw. ubodzy pracujący, osoby zatrudnione na umowach krótkoterminowych oraz pracujący, osoby pracujący w ramach umów cywilno-prawnych, z następujących grup docelowych</p> <p>Молода особа, у тому числі особа з інвалідністю, віком 15-29 років без роботи, зокрема, особи, які не беруть участі в навчанні чи навчанні, т. зв. люди з категорії NEET; іммігранти (у тому числі особи польського походження), рееміграція, люди, що залишають сільське господарство, т. зв. працюючі бідно, особи, зайняті за короткостроковими контрактами та працюючі, особи, які працюють за цивільно-правовими договорами, з наступних цільових груп</p>



Osoba, która opuściła pieczę zastępczą (do 2 lat po opuszczeniu instytucji pieczy) Osoba, яка вийшла з прийомної сім'ї (до 2 років після виходу з опіки)	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Ni
Osoba, która opuściła młodzieżowe ośrodki wychowawcze i młodzieżowe ośrodki socjoterapii (do 2 lat po opuszczeniu) Osoba, яка залишила молодіжні освітні центри та центри молодіжної соціотерапії (до 2 років після виходу)	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Ni
Osoba, która opuściła specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze i specjalne ośrodki wychowawcze (do 2 lat po opuszczeniu) Osoba, яка залишила спеціальні навчально-виховні центри та спеціальні освітні ресурси (до 2 років після вибуття)	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Ni
Osoba, która zakończyła naukę w szkole specjalnej (do 2 lat po zakończeniu nauki w szkole specjalnej) Osoba, яка закінчила навчання в спеціальній школі (до 2 років після закінчення спеціальної школи)	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Ni
Matka przebywająca w domu samotnej matki Мати, яка перебуває в будинку матері-одиначки	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Ni
Osoba, która opuściła zakład karny lub areszt śledczy (do 2 lat po opuszczeniu) Osoba, яка покинула СІЗО або СІЗО (до 2 років після виходу)	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Ni
Osoba, która opuściła zakład poprawczy lub schronisko dla nieletnich (do 2 lat po opuszczeniu) Osoba, яка залишила виправну установу або притулок для неповнолітніх (до 2 років після виходу)	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Ni
Osoba, która opuściła zakład pracy chronionej (do 2 lat po zakończeniu zatrudnienia w zakładzie) Osoba, яка залишила захисне підприємство (до 2 років після припинення трудових відносин на робочому місці)	<input type="checkbox"/> Tak	<input type="checkbox"/> Ni

**Pouczony/a i świadomy/a odpowiedzialności za składanie oświadczeń niezgodnych z prawdą oświadczam, że wszystkie podane wyżej informacje są zgodne ze stanem faktycznym.**

**Поінформований та усвідомлюючи відповідальність за надання неправдивих декларацій, я заявляю, що вся вищенаведена інформація відповідає фактам.**

.....

(місто і дата)

Miejscowość, data

.....

(розбірливий підпис Учасника проекту)

Czytelny podpis kandydata/kandydatki do projektu